



JÖVŐ

Taxa postala platite in numerus cont.
apr. Nr. 59352/1947.

1948, november 18, CSÜTÖRTÖK
IV. évfolyam, 1188. szám.

Szerkesztőség: Petőfi uca 1.
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

DEMOKRATA NAPILAP

A vállalatok összeírása

Országot átfogó gazdasági terv nem képzelhető el a termelőerők pontos számbavétele nélkül. Ennek az igazságnak gyakorlati értékesítése céljából, országsszerte megindult az ipari és kereskedelmi, valamint szállítmányozási vállalatok, hitelintézmények és iparos-műhelyek összeírása. Mi sem jellemzi jobban a múlt polgári reakciós uralom tervszerűtlenségét és anarchikus voltát, hogy ilyen természetű összeírás a múltban seha nem történt. Ez természetes, hiszen a múlt rendszer a nemzetközi monopóliók érdekeit szolgálta és ennek minden érdeke megvolt, hogy az ország dolgozó tömegei ne szerezzenek tudomást gazdasági erőforrásaink kihasználtságáról, valamint az ipari nagyjúk által borscsebt hasznáról.

A szócím az iparvállalatok összeírásával foglalkozva, rámutat arra, amikor annak előkészületei folynak, hogy megismerésük az alapjait a nemzeti gazdaság általános tervének szükséges az ország termelőképességének, a javak forgalmi eszközeinek pontos ismerete. Az összegyűjtött adatok alapján az állam biztosíthatja a vállalatok hiánytalan működését, nyersanyag és üzemanyagellátásukat, gépekkel, szerszámokkal való felújításukat. Meg lesz a lehetősége annak, hogy a tényleges helyzet ismerete alapján minden termelőerőt mozgósítsanak és tervszerűen irányítsanak az ország gazdasági emelkedése, a termelés növelése, a tömegek ellátásának fokozása, az életszínvonal fokozatos további megjavítása érdekében. Nem egyszerű statisztikai műveletrel van tehát szó, amely a múltban csakélyszerű irodalmi „közgazdász” használatára szolgált és rendszerint könyvtárakban, vagy ügyiratokban megfontolt. Ellenkezőleg, Népköztársaságunk valóságainak hű tükröképpét kapjuk majd, amit a kormány felhasznál abból a célból, hogy végrehajtsa a termelőerők tervszerű kifejlesztését, felszámolja az ország gazdasági visszamaradottságát és lefektesse a szocializmus alapjait országunkban.

A fentiek figyelembevételével szükséges tehát, hogy a vállalatok által közölt adatok mindenben megfeleljenek a tényleges helyzetnek. Az államosított vállalatok igazgatóinak a nyomatványok kiállításával és összegyűjtésével megbízott személyzetnek, a dolgozóknak kötelességük támogatni az összeírási műveletet, örködni, hogy egyetlen vállalat se maradjon ki az összeírásból és hogy egyetlen valóságnak még nem felelő adat ne kerüljön a nyomatványokba. Mármost, a munkás osztálynak, amely az ország gazdasági fejlődését és a tömegek életszínvonalának emelkedését szolgáló termelőjavarokat megvédi a belső és külső ellenséggel szemben, öppoly éberséggel kell örködni a statisztikai adatok fölött. Mi sem bizonyítja jobban, hogy milyen jelentőséggel bírnak ezek az adatok, minthogy a most elítelt szabotőr és tervszervezet vezetők, Popp, Bujolu és a többiek, angol-amerikai imperia-

BANCASTAT

néven a Román Népköztársaság Állambankjává alakult a Nemzeti Bank

A nagy Nemzetgyűlés Elnökségének rendelete meghatározza az állambank működési körét. — Aurel Vijoli a Bancastat elnöke. — Csákány Béla dr. Arad megye képviselője tagja az elnöki tanácsnak

BUKAREST. A Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének rendeletével a Román Nemzeti Bank a ROMÁN NÉPKÖZTÁRSASÁG ÁLLAMBANKJÁVÁ alakult át, amelynek rövidített elnevezése „Bancastat”. A volt Nemzeti Bank egész vagyona a RNK Állambankjénak tulajdonába megy át. Az Állambank székhelye Bukaresben működik, minden megyeszékhelyen fiókintézetekkel rendelkezik és bárhol létesíthet fiókot, ügynökséget, vagy kirendelést, ahol ennek szükségessége mutatkozik. Az alapítóké 2 milliárd lej. A rendelet fesorolja az Állam-

bank működési körét, amelyek közül a legfontosabbak: bankjegy kibocsátás, a pénzforgalom biztosítása, a pénz értékszárdságának fenntartása, a hitel irányítása a pénzügyminiszteriummal egyetértésben és a minisztertanács által meghatározott pénzügyi politika értelmében. Egyéb fontos munkakörrei közül megemlítjük még, hogy rövidlejáratú folyószámla-hiteleket folyósít, rendelkezésre szóló váltóra, kölcsönszerződésre, kivéve a beruházási hiteleket, amelyekre különleges törvények más hitelintézeteket

jelölnek meg. Az Állambank ellenőrzi azokat a vállalatokat, amelyeknek közvetlen, vagy visszszámoltási kötelezettsége van. Másik idevonatkozó rendelet Aurel Vijolit nevezte ki a RNK Állambankjának elnökévé és ezzel a pénzügyminiszterium miniszterhelyettese lett. Ugyancsak kinevezték a következőket: Siroe Mihnea az Állambank alelnöke, Gh. Meziles cu, C. Alexandriu, G. Morfel, Gh. N. Radulescu és dr. Csákány Béla az Állambank elnöki tanácsának tagjai.

Pénzügyminisztériumi rendelkezések

a novemberi adóbevételek végrehajtásáról

Szigoru ellenörzés minden vonalon

Köri nyitás a kisföldművesek adóhátralékának kifizetésénél

BUKAREST. (Rador). A pénzügyminisztérium rendeletet küldött a pénzügyigazgatóságokhoz, amelyben pontosan körvonalazta, hogy milyenirányú tevékenységet kell november hónap folyamán kifejteniök az adóbevételek szorgalmazására.

Felhívják a pénzügyi közegek figyelmét, hogy a közvetett és egyenesadó hátralékok fizetésére engedélyezett idő lejárt és semmiféle újabb terminust nem engedélyeznek ezek fizetésére. Kivételt csak a mezőgazdálkodók képeznek, akik közül a sík területen 2 hektárig, dombos területen 4 hektárig, valamint hegyes vidéken 5 hektárig terjedő földdel rendelkezők az 1947-48 évi adóhátralékot két egyenlő részletben: november és december hónapban egyenlíthetik ki. Az adóhátralékokat a törvényben előírt többlettel együtt kell befizetni.

Ugyancsak felhívják a pénzügyi szervek figyelmét, hogy november hónapban ellenörzőiök kell: kifi-

zették-e a lakók a 27 százalékos lakbérleti adót, valamint általában a különleges hábradót és

akik nem egyenlítették ki, azok ellen kihágási jegyzőkönyvet készítenek.

November hónapban az 1948 október 26—1949 január 23. közötti időre kell kifizetni a 27 százalékos adót, egyetlen ház és egyetlen lakó sem maradhat ellenörizhetetlenül.

Ami az épületadóit illeti, ebben a vonatkozásban a behajtásnak úgy kell történnie, hogy a kivetés 75 százalékát érje el az inkasszó. Ugyanezt az inkasszó-arányt kell érvényesíteni a kereskedelmi és ipari adónál, valamint a szakmai (profesziális) adónál.

Kivételt képez a kisiparosok adómegállapítása, itt az inkasszó-arány 60 százalékos.

Külön intézkedés történt az államosított vállalatok vonatkozásában. Különböen ellenörzik azt is, vajjon a kicsinybeni eladásoknál fizetik-e a 2 százalékos proporcionális adót valamint, hogy a korcsmák és vendéglők leróják-e a minimális adót

és eleget tesznek-e a honkiállítás kötelezettségének.

Szabálytalanságok megállapítása esetén nyomban kihágási jegyzőkönyv készül. Az ellenörzés kiterjed a terhelés nélküli adók kiegyenlítésének felülvizsgálatára (fizetési, szakmai, forgalmi stb. adó, bélyegilleték, készletilleték). Végül a vizsgálat során megfőződnék az 1948-49 évi adókievetések során történt vallomások őszinteségéről is.

„Angliának nem feltétlen szükséges térdet hajtania Amerika előtt!”

LONDON. (Rador). Az angol fővárosban megtartott béke-tüntetésen Ellis Smith munkáspárti képviselő Churcillt „nemzetközi háborus uszítónak” nevezte. A munkáspárti képviselő szavait megtapsolták. — Az Associated Press jelentése szerint Smith képviselő kijelentette, hogy Angliának nem szükséges térdet hajtania Amerika előtt és kölcsönöskért könyörögni. Rámutatott arra, hogy az Angliában ualkodó súlyos gazdasági helyzetnek oka elsősorban az, hogy az Amerika által szállított nyersanyagokért túlzottan magas árakat fizettek.

lista uralknak szolgálaképen statisztikai adatokat szolgáltatottak ki nagyvállalatainkról. Örködni kell tehát hogy ezek az adatok ne kerüljenek ellenség kezébe. Az összeírás fontos előkészítő lépés

a szociálista tervgazdaság megszervezésének útján. Ennek tudatában osztályharcos dolgozó tömegeinknek teljes odaadással kell közreműködniök, hogy teljes sikerrel járjon gazdasági termelőtényezőink fontos számbavétele.

Minden érdekelt sürgősen tegyen eleget a vállalatok összeírásából származó kötelezettségének

Apróhirdetés

VALÓDI angol szövétből fekete férfi bundahuza' eladó. Megtekinthető Baranyinál, Frimu ucca. 9137
STANDARD prima rádió (városban és falun is használható), 5 lámpás, eladó. Érdeklődni „Boxi” rádióüzlet Frimu ucca. 9143
HA JÓ MODERN KÖNYVEKET akar olcsón olvasni, iratkozzék be az „ARDEALUL”, Sándor Ferenc kölcsönkönyvtárába; Köztársaság útja 82. UJDONSÁGOK ÉRKEZTEK.

El ne feledje állami sorsjegyét a III-ik osztályra megújítani. Huzás nov. 18 és 19

Colectura „MERCUR”

SÜLYESZTŐ Singer varrógép, alig használt, írószalok, szekrény, sokszorosító gép (Schapirograf), pum-pás kút, padlásholmik eladók. Eminescu ucca 8, I. em.

TÖLTÖTOLLAM elveszett. Becsületes megtalálót kérem adja le Medveczky, P. M. Cristea 6.

RÖVID ZONGORÁT bérbe vennék. Címeket kérem a kiadóba leadni.

TÉLIKABÁT tiszta angol szövétből új állapotban eladó. Tampa ucca 6, ap. 2. 9163

HÓCIPÓJÉT, kerékpárját legolcsóbban megjavítja Gyűjtő, Frimu (Templom) ucca 3 sz. 9164

OLCSÓN eladó világos esikőbunda, esetleg elcserélném bármilyen más sötétebbre. Özv. Rosenfeldné, Imp. Traian tér 1.

VILLAK háromszobások, kétszobások, lakrészek békülhetőek, szőlőtelkek eladók és keresek. Nikolovics, Avram Iancu 21. 9165

PERZSABUNDÁT csakis egészen primát vennék. Címeket a kiadóba. 9166

ELVESZETT drótszőrfi foxterrier fekete-barna foltos 8 hónapos Dorka névre hallgat. Jutalom ellenében kérjük Gyürky, Cap. Ignat 23. eljuttatni. 9167

EBEDLŐ és hozzá szőnyeg eladó. Cloșca 12, I. 7. 9168

ÜSTHAZ, vaskályha eladó. Dr. Ioan Suciu 2-4, Tafrof. 9169

SZOBA konyhás lakást keresek. Cím a kiadóban. 9170

RADIÓ Philips 4+2 varázsszemmel eladó. Gr. Alexandrescu 52.

SZOBA konyhás lakás kisigényű házaspárnak kiadó. Cím Reclamába, Eminescu 4. 9148

VARRÓGÉPET, dupla ajtót tokkal veszek. Sambura, M. Averescu 12.

500 LEJERT zománcosom kerékpárját bármilyen színben. Sambura, M. Averescu 12. 9152

PROHÁSZKA Elisabeta névre szóló C. élelmiszerjegy elveszett, semmisenek nyilvánítom. 9153

KÓSER háztartás vezetésére minden azonnalra felvétetik. Brenner, Trixotage, Köztársaság útja 100. 9154

TISZA Ferenc, Sft. Gheorghe 26, elvesztette élelmiszerjegyét. Semmisenek nyilvánítja. 9155

STRAFKOCSI 25 mázsa teherbíró eladó. Köztársaság útja 46.

MODERN mély fehér gyermekköci majdnem új eladó. Trianon ucca 46, Mosóczi telep. 9157

Kulákok egymásközt

Börtönbe került Adoc Traian „mintagazda”, aki 80 ezer lejért „kiváltotta” a fogházból két elítelt kulák barátját és azután állandóan zsarolta a birtokára kiadott foglyokat



Tegnap az aradi ügyészség re idézték Adoc Traian 50 éves, Aradon lakó „mintagazdát”, akit azután az ügyészség indítványára alap-

ján a vizsgálóbíró letartóztatásba helyezte.

A „mintagazda” ügye jellegzetes kulák-élet: Adoc az év tavaszán munkára kérte ki az ügyészségi fogházból Costa Romulus és Demsa Simion elítelt rabokat,

azzal az indokolással, hogy mintagazdaságában csakis két ilyen képzett mezőgazdasági szakértő dolgozhat. Costa és Demsa is aradmegyei volt birtokosok, a falusi kizsákmányoló osztály két jellegzetes alakja, akik közül az elsőt engedély nélküli fegyvertartásért két évre, Demsát pedig szabotázs-cselekményekért szintén súlyos börtönbüntetésre ítélték. A kérvény alapján május óta mindketten Adoc aradmegyei gazdaságában dolgoztak, míg az ügyészség a közelmúlt napokban vizsgálatot kezdett a rabok kiigénylése és munkára rendelése ügyében.

Kiderült, hogy Adoc Traian, jellegzetes kulák mentalitással jó üzletet csinált két kuláktársával elítélésből. Nem az együttérzés vezette a „mintagazdát” a kiigénylésnél, hanem még apri-

lisban ajánlatot tett Costának: 80.000 lej lefizetése ellenében kikéri Costát, hogy a birtokán dolgozzék és ebben az esetben régi barátjának, — mint mondotta, — jó dolga lesz.

Adoc Traian meg is kapta a pénzt és valószínűleg hasonló ügyletet bonyolított Demsával is, vagy Costáék társultak a másik elítelt családjával az „üzletben”, tény az, hogy a két rab május óta Adoc mintagazdaságában dolgozott.

A munkáért nem fizető, sőt ellenkezőleg, pénzt igénylő Adoc később úgy látszik rájött, hogy „olcsón” dolgoztatja volt kuláktársait és ezért egy-egy kövér dísznót követelt és kapott „felülfizetés címén”. A dísznótól azután megjött az étvágya és később azt követelte, hogy Costa és Demsa saját gazdaságukból rendeljék a mintagazdaságba munkára lovaikat és kocsi-jukat is.

A két elítelt „kénytelen volt” eleget tenni a követelésnek, mert bár Adoc jól megdolgoztatta őket — a pénzükért, mégsem akartak visszamenni a fogházba. Az ügy végül is kipattant, Adocot most letartóztatták és így a zsaroló kulák végül is ráfizetett az „üzletre”: oda került, ahonnan „áldott jó szívével” ki akarta váltani barátait, — no nem a barátság kedvéért, hanem a pénzükért.

Hatalmas sikereket ért el a Szovjetunió faipara

Alig egy év alatt 50 százalékkal emelkedtek a raktárkészletek, a munka termelékenysége pedig 14 százalékkal növekedett

Az erdőipari szakszervezetek központi bizottságának legutóbbi teljes ülésén, Ivai Mensikov, a Szovjetunió cellulóz- és papíriparának miniszter helyettese kijelentette, hogy az idei év utolsó 9 hónapjában a fűrész- és faáru termelés össz-mennyisége ötven százalékkal meghaladta a tavalyi év ugyanolyan időszakának termelését. A készletek felülmúlták az öt éves

tervben előírt mennyiségeket és 120 százalékkal nagyobbak a háború előtti készleteknél. Ilyenformán

előrelátható, hogy a fűrészáru és faragott fa termelése még nagyobb lendületet vesz.

A termelés fokozatos gépesítésének köszönhető, hogy a munka termelékenysége az elmúlt évvel szemben 14 százalékkal emelkedett.

ÓRIASI SZERENCSÉ!

A „COLECTURA” Officiála Arad, Köztársaság-útja 92. szám alatti sorsjegyarúzó helyen ismét két nyertes van a heti LOTTO-n: az egyedüli aradi nyertesek.

Aki nyerni akar, csak ennél a sorsjegyarúzónál játsszék.

KELETI perzsaszőnyeg 4 és fél kvadrátos eladó. Megtekinthető Armata Poporului 35, 10-12-ig.

Kanadára is átterjedt az USA dokkmunkásainak sztrájkja

NEWYORK. (Rador). Az USA keleti partvidékének sztrájkoló dokkmunkásai visszautasították a felhívást, hogy a „Marshall-terv” keretében történő szállítások munkálatait teljesítsék. Itt jelenleg 25 ezer dokkmunkás sztrájkol és hétfőn a kanadai kikötőkre is kiterjedt a munkabeszüntetés. A kanadai dokkmunkások megtagadták az USA-ból érkező hajók kirakodását. A Csendesóceán partvidékén további 28 ezer dokkmunkás sztrájkol és összesen 270 hajó vesztegel a munkabeszüntetés miatt a kikötőkben.

Még mindig tart a monarchosizma kormányválság Görögországban

ATHÉN. (Rador). Szofulisz kormányának lemondása után öt napra még mindig tart a kormányválság és egyre fokozódik a krízis a monarchosizsisták körében. A France Presse jelentése szerint Tsaldarisz tárgyalásai — aki megbízást kapott kormányalakításra, eredménytelenek maradtak. A kritikus helyzetet látva, Szofulisz kérte, hogy ismét bízzák meg a kormány megalkotásával.

Népköztársaságunk bányászai a sztrájkoló francia bányamunkásokért

ANINA. Az aninai bányászok elhatározták, hogy egy váltást dolgoznak a sztrájkoló francia bányászok megsegítésére. Ugyanakkor felhívást intéztek a többi bányák dolgozóihoz is, hogy csatlakozzanak az akcióhoz, hogy hozzájáruljanak a francia bányászok győzelmének kivívásához.

A kérvény beadás napján elintézik a nyugdíj-átelhelyezéseket

BUKAREST. (Rador). Az egyik városból a másik városba költöző nyugdíjasok érdekében a nyugdíjpénztár úgy intézkedett, hogy a nyugdíjak kiutalásának átírását a kérvény beadásának napján intézzék el. A nyugdíjak fizetése annak a városnak koeficiensé alapján történik, ahol a nyugdíjat eredetileg megállapították.

Fiarohák varrásában jártas munkások

a „SOLIDARITATEA” szabószövetkezetnél Avram Iancu-tér 10. szám.

URANIA-MOZGÓ

Előadások; 3, 5, 7 és 9-kor

Filmkoncert a Leningrádi A. Mi Filharmónikus zenekar közreműködésével.

E. Mravianski vezetésével „VARIETE”

Vasile Luca beszéde a Román-Szovjet Gazdasági Együttműködés Kiállításának megnyitóján

Barátságunk és együttműködésünk a Szovjetunióval az imperialisták és belföldi ügynökeik elleni harcban fejlődött ki

BUKAREST. Most nyit meg Bukarestben a Román-Szovjet Gazdasági Együttműködés Kiállítása, amely rendkívül gazdag és szemléltető anyaggal tárja fel a hatalmas barát, a nagy szomszéd segítségnyújtását, gazdasági életünk újjáépítésének támogatása tekintetében.

A megnyitás alkalmával Vasile Luca, a Román Munkáspárt titkára, pénzügyminiszter mondott beszédet, amelynek során hangsúlyozta, hogy a Román-Szovjet Barátság Hete, valamint a Nagy Szociálista Forradalom évfordulójának ünnepségei kidomborították Népköztársaságunk népei és a Szovjetunió népei közötti történelmi-politikai, kulturális kapcsolatokat. Az ilyen természetű együttműködés megnyilatkozásainak betetőzéséként rendezték meg a Gazdasági Együttműködés Kiállítását.

Az együttműködés e vonatkozása egy hatalmas és egy gyengébb, elmaradott ország között, a barátság próbaköve. A mód, ahogyan ilyen viszonylatban az együttműködés kibontakozik, bizonyítja a kapcsolatokat és az együttműködés fokát. Rámutatott Luca Vasile, hogy a kapitalista-imperialista „barátság” kőlapunkra, gabonaterméseinkre, nemzetgazdaságunk kin-

A burzsoá földesuri osztály a felszabadulás másnapján megkezdte az összeesküvést és árulást

Elmondotta Vasile Luca, hogy a legcímibb demokratikus szabadságjogokat lábbal tiporták, minden becstelenséget kezdteményezést terror hiúsított meg és a kizsákmányoló osztály a külföldi tőkészekkel együttműködve, kirabolta az országot, nyomorúságot okozott és előkészítette a faszálódást, a gyilkos háborúba lépés útját.

A külföldi tőkészekkel és imperialistákkal való cimborálás országunkat a szerencsétlenség szélére juttatta és csak a hős Szovjet Hadsereg győzelmei teremtek meg az antonescanus kormány megdöntésének feltételeit és tették lehetővé, hogy a fegyvert népünk az elnyomó nemzet-imperializmus ellen fordíthassa. A burzsoá és a földesuri osztály az antonescanus rendszer megdöntésének másnapján megkezdte a összeesküvést, a nép ügyének elárulását és régi barátaikkal, a nyugati imperialistákkal és tőkészekkel cimboráltak.

— Népünk és a Szovjetunió közötti igazi barátság és együttműködés, — mondotta Luca Vasile, — csak a burzsoá-földesuri reakció és az imperialista körök elleni szüntelen harcban jöhetett létre, mert ezek összeesküvést szöttek a Szov-

seire vonatkozott és a bel-, valamint külföldi kapitalista farkasok „barátsága” a nép fosztogatásának, rabzsolgásának tartásának eszköze volt.

Országunk történelme folyamán a rég múltban a nagy orosz nép és országunk között létrejött kapcsolatok sokszor hasznunkra váltak; úgy népünk nemzetté és országunk függetlenné fejlődésében, mint művelődési téren. Ezt a kapcsolatot a birtokos-tőkés osztályok reakciós kormányai éppen a Nagy Októberi Szociálista Forradalom pillanatában szakították meg erőszakosan, amikor a nagy szomszéd állam valamennyi népe saját kezébe vette sorsa irányítását és új korszakot nyitott meg az emberiség történetében.

Az a körülmény, hogy a nép ellen ségei erőszakosan szakították meg kapcsolatunkat az orosz néppel, országunkat az imperializmus eszközevé változtatta, a munkásosztály, országunk dolgozó népe ellen.

A következmény: hogy a többi szomszédos kis országgal együtt, egyik gazdasági válságból a másikba zuhanunk. Természeti kincseinket kiszípolozták, a külföldi tőkészek kezére játszották, a gazdasági nehézségek és a „megoldási” kísérletek minden súlyát, beleértve a háború előkészítését, a dolgozók vállára hártották.

jetnióhoz fűződő barátságunk és együttműködésünk meghíusítására, a demokrácia ellen, valamint a munkásosztály Pártja által vezetett dolgozó nép kivívott szabadságjogai ellen. Barátságunk és együttműködésünk a Szovjetunióval az imperialista körök és ezek belföldi ügynökei elleni harcban fejlődött ki.

A továbbiakban elmondotta Luca Vasile, hogy az imperialisták és lakájaik a béke ellen esküdtek össze, népünket ágyútelékeknek akarták felhasználni a Szovjetunió ellen. A Szovjetunióhoz fűződő barátságunk a Szociálisták Országának munkásosztálya részéről meg nyilvánuló nemzetközi szolidaritás dolgozó népünk iránt.

Ez a dolgozók nemzetközi szolidaritásának barátsága, kemény harc az imperializmus mesterkedései, az új háborús uszítók, a gazdasági-, politikai- és társadalmi rabzsolás ellen, amire az USA trüszjei törekednek. E harcban a szovjet nép a vezető és országunkat baráti és bajtársi országnak tekinteli.

E vonatkozásban szólott Vasile Luca a Szovjetunió hatalmas segítségéről és ezeket mondotta még:

A Szovjetunió nagylelkűen és érdek nélkül segítõ kezet nyújtott népünknek

— Amilyen mértékben sikerült a Szovjetunióval évről-évre helyreállítani gazdaságát és a szállítás tervek alapján továbbfejleszteni azt; amilyen mértékben növekedett a Szovjetunió gazdasági hatalma, annál inkább érezte a nemzetgazdaságunk újjáépítéséhez és fejlődéséhez nyújtott segítségét.

— Románia népe a hős Szovjet

Hadsereg által történt felszabadítása után, a Román Munkáspárt vezető munkásosztály irányításával, megkezdte a harcot a polgári-földesuri rendszer ellen az ipari szektorban való káros, valamint a mezőgazdasági szektor visszamaradottsága ellen.

— Ma népi demokratikus rendszerünk számos megvalósítás és fényes

győzelem után ráért a szociálisták alapjainak építésére. E sikerek csak a Szovjetunió nagylelkű politikai, gazdasági, kulturális támogatásával

Az akadályok leküzdése

— Am éppen ezen a téren volt a legnehezebb a helyzet. Ipari felszerelésünk régi, elhasznált és részben teljesen megsemmisült a nyersanyag, félkészárú és készárú tartalmak kifogytak, a szállítási utak zérültek, így néhány tény annak szemléltetésére, milyen nehéz helyzetben volt az ország gazdasága.

— E kérdések sikeres megoldása érdekében feltétlen szükség volt arra, hogy az összes gazdasági ágakra kiterjedő nagyarányú támogatást

Gazdasági kapcsolataink a Szovjetunióval megerősítették nemzeti függetlenségünket!

— A „Román-Szovjet Gazdasági Együttműködés” Kiállítás világosan mutatja a Szovjetunió segítségének szerepét nemzetgazdaságunk egyszéges alapokon való újjáépítésében és megerősítésében. A kiállítás meggyőzően mutatja be a Szovjetunió segítségét a háború utáni nehéz években. Teljesen érdektelen támogatás ez a Szovjetunió politikájának szellemében, amely a kis nemzetek szuverenitását és függetlenségét védi, a mindennemű elnyomás és kizsákmányolás elleni harcban, a dolgozók nemzetközi szolidaritásának szellemében, a béke és szabadság érdekében folytatott harcban, hogy a népek megelégedett és boldog életet teremtsenek faj és nemzetiségre való tekintet nélkül maguknak.

— A kiállítás továbbá azt is megmutatja, hogy a Szovjetunióval fennálló gazdasági kapcsolataink alapvetően különböznek a kis államok és az imperialista országok közötti gazdasági kapcsolatoktól. A Szovjetunióval fennálló gazdasági kapcsolataink eredményeként kifejlik a hazai ipar, felvirágozik gazdasági életünk. A „marshallizált” államok gazdasági kapcsolata az angol-amerikai imperializmus államaival iparuk szétzilálását, nyomort és munkanélküliséget jelentettek az előbbieknél szemben.

— Gazdasági kapcsolataink a

Junakov szovjet kereskedelmi ügyvivő beszéde

M. S. Junakov beszédében rámutatott arra, hogy a három évvel ezelőtt Moszkvában aláírt román-szovjet gazdasági egyezmény még a háború befejezése előtt szilárd alapokra helyezte a román-szovjet baráti kapcsolatokat.

Junakov hangsúlyozta, hogy elmentben a kapitalista államok közötti gazdasági kapcsolatokkal, a moszkvai egyezmény a szerződés felek teljes egyenlősége elvén épül fel.

Ez az egyezmény a vegyes román-szovjet társaságok megszervezésével és az első egyezményt követő román-szovjet gazdasági egyezmények útján a román nemzetgazdaság megszilárdulásához vezetett.

Ezek az egyezmények a RNK nemzetgazdaságának fejlődését szolgálják. Az árucserre, amelyet a két ország kö-

váltak lehetséges. Románia népe állandóan ösztönözte ezt a támogatást, amely harcban erős ösztönzést jelentett. De főként az ország gazdasági újjáépítése terén érezhette a Szovjetunió segítségét. Annak az ország gazdasági újjáépítése terén, amely a háború, a hitlerista uralom és a két évi szárazság folytán nagyon nehéz helyzetbe került.

— Ebben az állapotban a Szovjetunió nagylelkűen és érdek nélkül baráti kezet nyújtott népünknek. A Szovjetunióból érkező gabona segítségével leküzdöttük az éhínség veszélyét és napirendre kerülhetett gazdasági szektoraink különösen ipari és mezőgazdasági szektorunk újjáépítésének ügye.

kapjunk. A szovjet kormány megértette ezt és látva Románia munkásosztályának erőfeszítéseit, fáradhatatlanul támogatott bennünket minden, de különösen gazdasági téren.

— A Szovjetunióval kötött kereskedelmi szerződések a román-szovjet vállalatok létesítése, a szovjet szakértők technikai segítsége Románia iparának döntő tényezőit jelentettek nemzetgazdaságunk újjáépítésében és kifejlesztésében.

Szovjetunióval megerősítették nemzetgazdaságunkat és demokratikus vívmányainkat, míg az imperialista államok a gazdasági kapcsolatokkal a többi országok kizsákmányolására és leigázására törekednek. A Szovjetunió, a nagy szociálista állam felépítésének természetes következményeként új tartalmat adott a kisállamokkal való gazdasági együttműködésnek.

— Elvtársak! Ha megerősítjük és kifejlesztjük gazdasági kapcsolatainkat a Szovjetunióval, ha a munkásosztály és élcsapata, a Román Munkáspárt, vezetésével megszilárdítjuk a munkások és parasztek közötti szövetséget, ha felhasználjuk a Szovjetunió tapasztalatait a szociálisták építése terén, biztosak lehetünk abban, hogy le tudjuk küzdeni az összes nehézségeket, amelyek a szociálisták felé vezető úton előttünk állanak.

— Eljön a román-szovjet gazdasági együttműködés!

— Eljön a Szovjetunió és a Román Népköztársaság megingathatatlán barátsága!

— Eljön Sztálin elvtárs, az egész haladó emberiség lángszűz vezetője! Vasile Luca nagy tüsszel fogadott beszédére szovjet részről M. S. Junakov, a Szovjetunió kereskedelmi attaséja válaszolt.

zött bonyolítanak, kiterjed úgy az ipari gépekre, gépkocsikra, stb., melyeket a Szovjetunió exportál, mint a félkész gyártmányokra, amelyeket a román ipar dolgozik át készárukká.

Ez a kiállítás, amelynek felavatását ünnepeljük, — mondotta, — a gazdasági együttműködés fontosságát bizonyítja. Nyomon követhetjük itt, hogyan dolgozza fel a román ipar a Szovjetunióból kapott gyapotot. Láthatjuk, hogyan építi meg a román ipar a Szovjetuniótól kapott fémekből a bonyolult ipari gépeket.

A két, sőt három évvel ezelőtt megalkotott román-szovjet vállalatok eredményei, termelési terveik és termelésük növekedését mutatják.

Ezeket az eredményeket a népeink és a két állam közötti együttműködés tette lehetővé.

Cselekvően vesznek részt a Szovjetunió tudósai az erdősítés munkájában

MOSZKVA (Rador). A szovjet tudósok cselekvően is vesznek részt a kormányának az erdősítési védő-üzemek létesítéséről szóló határozatának végrehajtásából. A „Lenin” Akadémián behatóan tanulmányozták az erdőültetést és a mezőgazdasági változások új módszereit, a tudományok embereiből alakult brigádok utaznak Sztálingrád, Voronezs és Délukrajna vidékére, hogy a kolhozosokat kioktassák az erdőültetésről. Több helyen már néhány ezer hektáron megörtént az erdőültetés.

Gyógyszer-segítség a görög szabadságharcos csapatoknak

BUKAREST. A román orvosok, gyógyszerészek, gyógyszergyártó üzemek és laboratóriumok jelentős segítséget nyújtottak a görög szabadságharcosoknak és értékes egészségügyi támogatásukat most köszönte meg a görög felszabadító csapatok parancsnoka. A közönség nyilatkozatban a görög parancsnokság utalt arra, hogy milyen nagy segítséget jelentett a külföldi egészségügyi támogatás, amely számos ember életét mentette meg és kérte, hogy további egészségügyi segítségben részesítsék a görög szabadságharcosokat, akik nemcsak saját hazájuk felszabadításáért, de egyszersmind a világ békéjéért harcolnak.

CLARA Szigeti Oszkár cipőüzlet

1948 november 23-ig fel-
számol és kiárusítja férfi,
női és gyermekcipő-kész-
letét. A kiárusítás
a „MERCUR”
helyiségében, Metianu-u
4 alatt történik

Hirdessen a
„Közélet”-ben

SPORT

Szombat délután a volt Krispin-teremben:

Arad válogatott vívócsapata a bukaresti Godeanuval mérkőzik

Az újra életrekapott aradi vívó-sport fejlődésének jelentős állomása lesz a szombaton, november 20-án délután 6 órai kezdettel az Eminescu uccai volt Krispin-teremben lebonyolításra kerülő NB vívómérkőzés, amelyen Arad válogatott csapatának a jóképességű bukaresti Godeanu az ellenfele. A versenyen a következő csapatok rajolnak:

Godeanu; tör: Duvaz, N. Marinescu, Matac, Galimir. — Kard: N. Ma-

rinescu, Galimir, V. Istrate, Matac. Arad; tör: Altman, dr. Hodosi, Németh, Landesmann. — Kard: Altman, dr. Hodosi, Németh, Marcu.

Törben a bukarestiek győzelme nem lehet vitás, a kardversenyben azonban az aradiak győzelmét aligha veszélyeztethetik a fővárosi vívók. Szép, élvezetes és küzdelem lesz, amely iránt máris érthető érdeklődés nyilvánul meg.

Az ALFA veresége a tekebajnokság múltbeli meglepetése

A kerületi tekebajnokság elmúlt héti fordulójának meglepetése az Alfa veresége az ITA csapatától, de meglepetés a Tricolor pompás faeredménye is. Az eredmények a következők: A-csoport: Tricolor—AMTE-Vörös Lobogó 272:224, Prietenii—Gradiste 172:—, ITA—Alfa 251:248, Metal—Armonia 224:222, Macelari—SSCA 203:175. B-csoport: Fita—Gutenberg 230:168, ITA fonóda—SFP 212:133. C-csoport: Hadsereg—SSCA II 252:172, Téba II—Börösök 174:172, Higiena—30 Dec. I 175:164.

A kilencedik forduló programja az alábbi:

A-csoport: November 19 este fél 8 óra: Transilvânia—Fortuna, Metal—Tricolor; november 21, délután fél 6

óra: ITA—Transilvânia, délután 6 óra: SSCA—Fortuna, Gradiste—Armonia, este fél 7 óra: Prietenii—AMTE-Vörös Lobogó, Alfa—Macelari. B-csoport: November 18 délután 5 óra: CFR—Fita, este fél 7 óra: ITA fonóda—Gutenberg; november 20 este 7 óra: SFP—Infrairea; november 21 délután 10 óra: CFR fűtőház—Téba, Voina—Vulturul, délelőtt negyed 11 óra: SIA—Dinamo. C-csoport: November 18 este 7 óra: PTT—Fortuna II; november 19 délután 6 óra: Gaiana—30 Dec. I; november 21 reggel 9 óra: Tricolor II—Téba II, Fortuna II—30 Dec. II, délelőtt fél 10 óra: Hadsereg—SFP II, délelőtt fél 11 óra: Börösök—Transilvânia II, délután 11 óra: Higiena—CFR fűtőház II.

Három csoportban

Ujra kezdik a kerületi volley-bajnokság küzdelmeit

Az aradi volley-kerület, a kerületi bajnokságban eddig lezajlott négy forduló tapasztalatai alapján megállapította, hogy az arák egyenlőségében a bajnokság nem lehet reális és ezért három csoportba osztotta a résztvevő csapatokat: az első osztályban 6, a másodosztály 2 csoportjában pedig 6, illetve 7 csapat rajol; a lányok csoportjában 5 csapat vesz részt. A bajnokságban résztvevő csapatok és beosztásuk a következő: I. osztály: AMTE-Vörös Lobogó, Hadsereg A), Csenedörök,

Magyar Vegyes Liceum A), Moise N'coara A), Téba A). II. osztály, első csoport: Hadsereg B), ITA, Magyar Vegyes Liceum B), November 7, Moise N'coara B), Kereskedelmi Liceum. II. osztály, második csoport: CFR, SFP, SSCA, Ipari Liceum, Moise Nicoara C), Téba B), UTM. Leányok: AMTE-Vörös Lobogó, ITA, Leány Liceum, Téba, UTM. Az első fordulót már ma játszik és annak időbeosztása a következő: Délután fél 4 óra: Magyar Vegyes Liceum A)—Moise N'coara A); dél-

után 5 óra: Kosárlabda bemutatás; délután fél 6 óra: Csenedörök—AMTE-Vörös Lobogó; este fél 7 óra: Téba A)—Hadsereg A).

Valamennyi mérkőzést a Magyar Vegyes Liceum Kálvin-uccai épületének tornatermében bonyolítják le.

A nagyváradi Szabadság Aradon

Holnap, csüörtök délután az SSCA-pályán negyed 4 órai kezdettel a nagyváradi Szabadság az aradi SSCA ellen mérkőzik a Román Népköztársaság kupamérkőzése során. Tekintettel arra, hogy a Szabadság-ICO jelenleg az A liga bajnokság éllovasa, vendégszámát érthető érdeklődéséért tart számot.

A SAKK-KERÜLETI SZÖVETSÉG ÜLÉSE. Az aradi sakk-szövetség pénésze, november 19-én délután 5 órakor ülést tart az OSP helyiségében és kéri, hogy Ghiba, Bellay, Martinus, Hegedűs, Pop, Hász, Schäffer, Korcsog, Perleg, Zubriczky, Halio, Catana, Kubick, Komlódy, M'haileczky jelenjenek meg.

Villamosság és rádió a Tájgán

Dél-Szabolcs egyik sziklás völgyében, a Vichur-öböl közelében fekszik az „Olevonod” szovhoz. Itt tunguzok, orokánok és oroszok laknak. A vidék lakói főleg rénszarvas tenyésztéssel foglalkoznak és minden évben nagy mennyiségű finom szarvashúst és bőrt szállalnak be az államnak. Az állam támogatja a szovhoz. Az idén ez a szovhoz villamosközpontot kapott az államtól, amit már üzembe is helyeztek, nemrég pedig rádiókészülékeket is felszereltek. Az összes kiadásokat az állam fedezi.

Harisnyafelszedő üzememet megnyitottam

Pintea Klára

Pelran-ucca 3 szám alatt
(volt Chera-üzlet)

Olcso és pontos
kiszolgálás



Holnap
AZ ÁLLAMI
SORSJÁTEK
3-IK OSZTÁLYANAK
HUZÁSA

Mi újság a nagyvilágban?

A nemzetközi imperializmus kettős kártyával vesz részt a „spanyol játszmában“

A spanyol helyzettel kapcsolatosan a Daily Worker a következő érdekes cikket közli:

Az utóbbi hetekben

Amerikai katonai szakértők, politikusok és üzletemberek jártak-keltek Madridban. A látogatók Francoval tárgyaltak és dicsőítették diktatúráját. Nyilvánvaló, hogy senkinek sincs el, miszerint mister James Farley, a demokrata-párt volt elnöke csak azért látogatta meg Francót, mert a Coca Cola export-társaság áruit akarta eladni neki, amelynek Farley ur elnöke. Hasonlóképpen Chan Gurley szenátor, vagy az USA katonai bizottságának tagjai sem azért uszáltak Madridba, hogy a spanyol hadsereg egyenruháját tanulmányozzák, az USA-haderő külső képméretének felmérése céljából. Jóval Gurley szenátor Madridba érkezése előtt, az USA légügyi küldöttségének tagjai megbízást nyertek a spanyol repülőterek tanulmányozására és új repülőterek kiépítésének vezetésére. Ennek pedig az volt az eredménye, hogy a spanyol polgári repülés, amely 27 géppel rendelkezik, jelenleg 60 repülőteret mondhat a magáénak, tehát valamennyi repülőgépre több mint két légikikötő jut. Jól értesült körök tudják, hogy Francó jóval 1945 előtt egyezményt írt alá, amely jogot ad az amerikaloknak a spanyol légikikötők katonai célokra való használatára. Most már az amerikai katonai vezetők türelmetlenül várják, hogy Spanyolország is lépjen be a „nyugati tömbbe“ és legyen részese a „Marshall-tervnek“ és ezáltal megkezdhesse a spanyol hadsereg felszerelését.

Visszont az USA külügyi hivatala

sokkal elővigyázatosabb, bár ott is nagyon hamar elfelejtették: Franco volt az, aki a náciakat és Mussolini fasizmusát Spanyolországba csődítette, hogy legyilkolják a spanyolokat. A spanyol nép fiait, akik annyira „nem nyugatiak“ voltak, hogy előnyben részesítették a demokráciát és az alkotmányos kormányzást, a Franco-féle fasiszta-feudális heverék uralommal szemben. Molyhuc külügyi államtitkár valamikor kijelentette az Alsóházban, hogy „Európa újjáépítése attól függ, vajon lesz-e erkölcsi alapja“. Természetesen hatalmas azoknak a száma, akik el sem tudják képzelni, hogy Franco részvétele az újjáépítésben valamilyen erkölcsi alapot jelenthetne. Sajnos azonban Mayhew úr és a többi miniszterek nincsenek ezen a véleményen. Hiszen az utóbbi időben Nagybritánia és Franco Spanyolországra között a ke-

reskedelmi kapcsolat erősen megélénkült, a brit megbízottak pedig minden adódó alkalommal következetesen védelembe veszik Francót.

Az egész világon

hatalmas erejű ellenérzés nyilatkozik meg Francóval szemben, akinek helyzete Spanyolországban teljesen ingattaggá vált, bár kiterjedt rendőrszervezettel, börtönökkel és kivégző osztagokkal rendelkezik. Eppen ezért, az USA külügyi hivatala és Anglia külügyminisztériuma kettős kártyát játszik. Egyrészt minden lehetőséget kihasznál Francó helyzetének megerősítésére és a diktátor rehabilitálására; másrészt viszont azt a benyomást igyekeznek kelteni, hogy a Spanyolországi demokrácia helyreállítását támogatja. Ennek megfelelően a brit és északamerikai kormány Indalecio Prieto jobboldali spanyol „szociálistáit“ használja eszközként, hasonló „jellemű“ barátaival együtt. Prietot és barátait, mint Francó egyetlen „rehabilitációját“ állítják be és végül is a Francó-ellenesek egy része arra az álláspontra helyezkedik, hogy „mindegy ki következik, mégis jobb mint Francó“. Ez a magyarázata

annak, hogy amikor az amerikai politikusok, katonák és üzletemberek kijelentik: támogatják Francót, éppen akkor közölték Prieto paktálását a spanyol monarchistákkal. A Daily Herald ezt az „eseményt“ ezzel a címmel közölte: „Francó ellenségei paktálnak“. A közvélemény kész volt azt hinni, hogy komoly mozgalom készül Francó diktátor eltávolítására. Azonban miután Prieto a monarchistákkal kötött paktum aláírását jelentette, a spanyol trónkövetelő, — a monarchisták vezére, — személyesen tárgyalt Francóval. Nyilvánvaló tehát, hogy amiről azt hitték: a monarchisták és szociálisták szövetsége Francó ellen, valójában monarche-„szociálista“-fasiszta szövetség a spanyol nép demokráciája ellen.

Lényegében így alakultak a dolgok:

Prieto olyan paktumot írt alá, amely feltélen alárendeltséget állapít meg a monarchistákkal szemben, akik a másik oldalon Francóval cimborálnak. Ennek a tervnek, amelyel nagyrészt Bevin agyal ki, célja az, hogy a lehető legnagyobb zavar-

kelte, ellentéket szálson a spanyol an fasiszták és az őket támogató nagy nemzetközi mozgalom körében. Bevin és környezete már régóta tervezi, hogy monarchistákból és Franco tábornokából kormányt létesít, amelyben Prieto egy-két politikus is helyet kapna. Ezzel a módszerrel Franco ellenségei közül egyeket megévezthettek volna és az a látszatot teremtenék, hogy az új kormány bizonyos „fejlődés“ jelent. Ez azonban francouralom lenne — Franco nélkül, viszont számos alkalmat kínálna az angol-amerikaiaknak a spanyolországi beavatkozásra.

Spanyolország ügyei

csak a demokratikus köztársaság megteremtésével lehet megoldani, amely megtisztítja a hadsereget és az egész államgépzetet a fasisztáktól, amely felosztja a parasztok és mezőgazdasági munkások között a nagybirtokokat, államosítja a nagy ipari monopóliumokat, megszünteti az egyház beavatkozását az államügyekben és ugyanakkor biztosítja az igazi vallásszabadságot is. Egyetlen, Londonból, vagy Washingtonból Spanyolországra erőszakolt kormány sem gondolhat ezekre a reformokra. Spanyolországban egyetlen ut vezet a szabadsághoz: az az út, amelyet Francó rendszerének megdöntésére mozgósított guerrilla hadsereg követ. Ez a hadsereg felhívást hordozott ki a lenállási központok létesítésére, amelyben a jelenlegi rendszer igazi ellenségei vegyenek részt. Ez a munkásság és minden Francó ellen állást foglaló becsületes ember útja. Ez a Spanyol Kommunista Párt útja, amely Párt napról napra erősödik, mindnagyobb befolyást nyer a vadállati kegyetlen sűgű megtorlások ellenére.

A szakszervezeti szövetségek

1946 októberében Angliában ülésezett kongresszusán a kiküldöttek több mint 3 millió szavazata többséggel támogatják a Szakszervezeti Világszövetség felhívását a Francóval való gazdasági és diplomáciai kapcsolatok megszakítására vonatkozóan. Nehány héttel a szakszervezeti szövetségek határozata után az UNO közgyűlése felkérte a Biztonsági Tanácsot: tegyen intézkedéseket a helyzet orvoslására arra az esetre, ha Spanyolország nem álltana vissza „azorrai“ a demokráciát. Mindezekre Nagybritánia és az Egyesült Államok mindent elkövetnek annak megakadályozására, hogy a Biztonsági Tanács valamilyen akciót kezdhesen. Az angolok nagymennyiségű gépet és szerelt kúldenek Francónak. Elhatározott hadjárat kényszerítelné a kormányt, hogy veszen véget ennek a szegénytelen politikának. Nagybritánia demokratikus szervezeteinek tiltakozása az az eredményt járta, hogy bizonyos számú Franco-ellenes harcos életét sikerült megmenteni. Mégis, a tiltakozás nem volt elég erőteljes, úgy hogy a spanyolországi áldozatok száma nagyon nagy. A brit nép nagyobb érdeklődést tanúsítana a spanyol közvélemény megsegítése iránt. Ez a nemzetközi szolidaritás bizonyítka és ha mellőzzük, saját létünket veszélyeztetjük.

40 millió hektár területtel többet szántottak az idén a Szovjetunió traktorjai,

mint az elmúlt évben. A kombájnok pedig 6.300.000 hektárral nagyobb területről gyűjtötték be a termést

A mezőgazdasági gép- és traktorállomások November 1-ig teljesítették az idei munkaterv-előírásokat

A mezőgazdasági gép- és traktorállomások az idén felbecsülhetetlen támogatást nyújtottak a kolhozoknak a gabona begyűjtésénél és az őszi vetésnél. Az állomások garázsaiiban lévő traktorok száma az idén jóval nagyobb volt, mint az elmúlt évben. A traktorok száma megkétszereződött, a kombájnok száma pedig négyszeresével megnövekedett.

November 1-én az összes mezőgazdasági gép- és traktorállomások befejezték a mostani mezőgazdasági idényre előírt munkákat. A traktorok az idén 40 millió hektárral többet szántottak, mint a múlt évben, a kombájnok pedig 6.300.000 hektárral nagyobb területről takarították be a termést, mint tavaly.

„Aradul“ Állami Üzlet keres megvételre polcokat és elárusítóasztalokat, textil-üzlet részére, valamint nagy báránybőr bundákat az éjjeliőröknek.

Ajánlatokat az ár és a megtekintés helyének és idejének megjelölésével kérjük a titkárságon leadni.

CFR. mozgó Moszczi-telep

Jack London regénye után

A fehér agyarak

Rendkívüli kiállítású gyönyörű kulturális film

Előadások: 6 és 8 vasárnap

3, 5 és 7 ór kor.

Minden bejelentésre kötelezett töltsse ki sürgősen és pontosan a vállalati összeírásra vonatkozó űrlapokat!

Az év nagy művészi eseménye

Művelődés

A moszkvai művészegyüttes diadalutja Bukaresttől — Aradig

Temesváron is hatalmas sikerrel szerepeltek a kiváló szovjet művészek, akik ma, szerda este 9 órakor mutatkoznak be az aradi színházban

Valóság: diadalút a moszkvai művészcsoporthoz romániai vendégszerző körútja. A fővárosi és kolozsvári sikeres szereplés után, most Temesváron tartózkodnak a szovjet vendégművészek. Vasárnap este 8 órakor az Opera termében, az Arlus rendezésében művészt volt, amelyen a következők léptek fel: Lisztján Pavel baritonista, a moszkvai Nagyopera tagja: Zverobina Szuszanna és Richter Konsztantin a moszkvai Nagyopera balettkarának szólótáncosai, Szapovalova Klavdia szopránénekésnő, a moszkvai Filharmonia szólistája, Galina Barinova hegedűművésznő és Grafcsenko Tatjana zongoraművésznő.

A meghívott közönség számára ritka művészi élmény volt a

csoporthoz szereplése.

Hétfőn az Operában ünnepi előadás volt, amelynek keretében a Bajazzók és a Parasztbecsület került színre. A két főszerepet Lisztján Pavel baritonista énekelte. Lisztján kolozsvári szerepléséről többek között ezeket írta az Igazság:

„A vendégművész Lisztján Pavel bársonyos hangja, férfias és mégis lágy baritonjának a kifejezőes simuló színgazdagsága első pillanatra mindenki szívéhez férközik. Nem az operaszínpadokon gyakori öncélú, sokszor üres „hangfenoménál” találkozunk. Lisztján Pavel ennél sokkal több. Azonnal kapcsolatot teremt közönségével, hangjának varázsa, meg-

nyerő egyénisége segítségével, a szövegértést sokszorosan kárpótolja a tolmácsolás költőisége, zengése”.

A moszkvai művészek temesvári szereplése új, nagy sikereket hozott. Szerda esti aradi bemutatkozásuk iránt nőttön nő az érdeklődés.

A szovjetkultúra reprezentatív személyeinek aradi művésztjét az Arlus fiókja rendezte. Különösen változatos és gazdag művészi élmény lesz ez az estély, amelyen férfi és női ének, hegedű, zongora és tánc várható.

Ismét közelebb jutunk egy lépéssel a fejlett szovjet kultúra megismeréséhez a moszkvai művészek bemutatkozásának ritka élményén keresztül.

A téli ellátás során kiosztásra kerülő burgonya átvétele

A Solidaritatea fogyasztási munkásszövetkezet közli az alábbi felsorolt vállalatokkal, hogy a mai naptól jelenkezhetnek a téli ellátásról történő gondoskodás során alkalmazottaknak jutató burgonyaért. A 9-es számú szövetkezet fióknál (Plevni tér) a Bro schenszki József, Diecezana könyvüzlet, Handoca és Lazar, „Aradi” Állami Áruház, Sucu Aurel, IPEIL, Fehér Kereszt, Iancovici Peire cégek.

A 4. számú fióknál (Cuza Voda ucca): Szömörkényi mérnök, Schwarz Sámuelné, volt Fábán pék-ség, Hech Mór és Ardeleana cégek. A volt Zwack-gyárban: földmunkás szakszervezet, folyammérnökség, Sovrom Transport, Rapid-Transport szolgáltatók, Vincemert, Practica Romana és Krebsz József cég. — Az 5. számú segítő fióknál: Szabó Lajos cég. — A 6. számú fióknál (Vörös Lobogó üzem): a kúr ósi vám alkalmazottai jelentkezhetnek.

Lascar Sebastian, az aradi állami színház főrendezője szindarabot írt Tudor Vladimirescu korából

a „Flacara” elismerő cikke a szindarabról

Az Aradi Állami Román Színház bemutatkozása alkalmával már megemlégtünk, hogy a színház új főrendezője: Lascar Sebastian ismert fővárosi közíró és drámaíró. Lascar Sebastian most szindarabot írt, amely rövidesen bemutatásra kerül. A Művészsakszervezetek Szövetségének lapja, a Flacara elismerőleg emlékezik meg az új darabról és többek között ezeket írja:

— Lascar Sebastian író és színpadi rendező darabot írt „Sóval és borssal” címmel, amelynek témája Tudor Vladimirescu idejében játszódik le. A darabban néhány paraszt gúnyt űz a bojárokból, akiket bojárnak öltözött csendőrnek minősítenek és bár vigjáték légkörben, a szerzőnek mégis sikerül elmélyíteni a személyek lélektani kérdéseit és a

kor valószínű légkörét megteremteni.

— Amikor Sebastian darabját olvastuk, mindazokra az írókra gondoltunk, akik megfélemlenek arról, hogy irodalmat csinálnak, sablonokat alkotnak, amiből természetesen hiányzik az emberi tényező.

— Sebastian vigjáték-témát választott, amelyet azonban úgy dolgozott fel, hogy általa politikai gondolatot, egyben pedig dráma-irodalmat is szolgál. A „Sóval és borssal” tehát olyan darab, amelynek előadva, — amennyiben jól adják elő, — vagy olvasva, egyenlő értéke van.

A Flacara fenti megállapításai után az aradi színházlátogató közönség természetesen tartja, hogy Lascar Sebastian darabja Aradon is bemutatásra kerüljön.

A román állami színház műsora:

szerda délután 6 órakor a Vörös Lobogó-üzem dolgozói részére, csütörtök délután 5 órakor a nagyközség számára, péntek délután 5 órakor az ITA-gyár dolgozói részére: Katajev kitűnő szovjet író „Pihenőnap” című nagyszerű vigjátéka szerepel műsorán. Ugyancsak a „Pihenőnap” szerepel a színház műsorán szombaton és vasárnap fél 4 órakor matinén, szombat és vasárnap este 7 órakor pedig rendes előadásban.

A társulat most készül a legközelebbi bemutatásra, amely Caragiale „Elveszett levél” című vigjátéka.

— Az USIC közli a kereskedőkkel, hogy az USIC tükársága naponként 8—1 és 3—6 óráig rendelkezésükre áll és felvilágosításokkal szolgál a vállalati összeírás íveinek kiállításával kapcsolatban.

A Munka Erdemrendjével tüntették ki a Bumbesti Livazeni Nemzeti Munkahely kiváló munkásait, technikusait és brigadérosait.

BUKAREST (Rador). A keddi Hivatalos Lap rendeletet közöl, amellyel az I. és II. osztályú „Munkaerdemrend”-del tüntették ki azokat a munkásokat, technikusokat és brigadérosokat, akik a Bumbesti-Livazeni „Gheorghe Gheorghiu-Dej” Nemzeti Munkahelyen végzett külön munkájukkal kitűnnek.

Szabotőröket támogatnak a berlini U.S.A.-hatóságok

BERLIN. Berlin szovjet katonai parancsnok-helyettese levelet intézett Howey ezredes amerikai katonai parancsnokhoz, amelyben utal arra, hogy Berlinben különböző szabotázs-cselekmények történtek, amelyek a közlekedést akadályozták. Így október 18—25 között elvágták a távíróhálózat huzalait és a telefonok Berlin amerikai zónájában

találtak menedéket, ami azt jelent, hogy az amerikai megszállók támogatják a szabotázs-cselekményeket. Levelében a szovjet helyettes katonai parancsnok ama reményénkre ad ki fejezést, hogy az amerikai megszálló parancsnokság megleszi a szükséges intézkedéseket a szabotázs-akciók megszüntetése érdekében.

Az Állami Színház Termében

Ma, szerdán este fél 9 órakor az ARLUS rendezésében a

moszkvai opera magánénekesei

és balettjének szólistái

Jegyek a színházi pénztárnál 9—1-ig és délután 4 órától.

Arak 30—180 lejig és a törvényes illetékek.

Teljesen korszerű, jól berendezett intézet várja az aradi állatorvosi főiskola növendékeit

Nagy érdeklődés mellett folynak a felvételi vizsgák. — Megérkezett a tanári kar. — Két tanszakkal nyitlik meg a főiskola, amelynek idén csak egy-egy osztálya működik

Arad fejlődésében jelentős fordulat, hogy a város főiskolát kapott. Mint már ismeretes, a Román Munkáspárt javaslatára Aradon állatorvosi és állattenyésztési főiskolát létesítettek. Közvetlen az erre vonatkozó rendelet megjelenése után a város a Iosif Vulcan ucai iskolát bocsátotta a főiskola céljainak rendelkezésére és nyomban meg is indultak az átalakítási munkálatok. Az egész épületet rendbehozták, a tágas termeket teljesen új, tetszetős korszerű bútorokkal rendezték be a minisztérium által kiutalt összegből.

Most készül a kémiai laboratórium, a műtő-terem és a hullavizsgáló, úgy, hogy a tanév kezdetére jól felszerelt, korszerű

intézet várja a növendékeket. Az iskola folyosói már benépesültek az érdeklődő és a felvételi vizsgára jelentkező diákokkal. Az egyik terem előtt különösen nagy az érdeklődés, mert itt folyik a felvételi vizsga, amelyet az aradi és bukaresti állatorvosi főiskolák tanárai vezetnek.

A jelöltek szép számmal jelentkeztek. Főleg aradiak és aradmegyeiek, de Erdély különböző részeiből is sokan jöttek az aradi főiskolára. A tanári kar tagjai valamennyien megérkeztek Aradra.

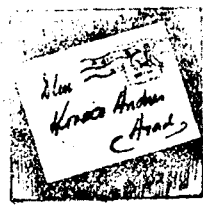
Az intézetnek két tanszaka működik: az állatorvosi és az állattenyésztési kar. Az intézet rektora dr. Spănu állatorvos, gazdamérnök. Az

állattenyésztési fakultás dékánja dr. Márton Géza, míg az állatorvosi fakultás dékánja dr. Oprescu Aurel. Az ő vezetésük mellett működik majd az intézet, amelyben egyelőre csak egy-egy osztály nyitlik meg ebben az évben: az első évfolyam, míg minden évben a következő évfolyam létesítésére kerül a sor.

A felvételi vizsgák november 10-én, szerdán kezdődtek. Két napig tartott az írásbeli, majd szóbelire került a sor.

A jelöltek között sok a nő is

A vizsgákat az érdeklődő közönség is meghallgathatja és mintegy a legjobb benyomást szerzi, mert a vizsgák közvetlen és valóban demokratikus szellemben folynak.



Póstahivatalt kap Illo és Pleskuca

BUKAREST (Rador). A közlekedésügyi minisztérium kebelében működő postavezérgazgatóság 'örökös se odai' áruval, hogy a falusi postai szolgálatot megjavítsa és ezért új postahivatalok egész sorát létesíti. Így újabban az aradmegyei Illo és Pleskuca községben létesítettek postahivatalokat.



A KATALIN-BAL rendezőinek részvételével, uocabizalmi és irányító értekezlet november 17-én, szerda délután 5 órakor a II. k. kerületi szék házában (Iosif Vulcan—Kazinczy uca sarok). Kérjük a testvérek pontos megjelenését.

Felhívás az orosz nyelvtanfolyam résztvevőikhez

Az ARLUS aradi fiókja közli mindazokkal, akik beiratkoztak az orosz nyelvtanfolyamra, hogy pénteken, november 19-én délután 6 órakor jelenjenek meg a tanfolyam megnyitói ülésén, a Köztársaság útja 86. szám alatti helyiségben.

— **FIGYELEM!** A „Cinexfilm” általami kereskedelmi vállalat közli, hogy miután a mozgófényképszínházakat államosították, az összes gépkatapultákat és veit ógépnel használt szénrudakat azonnal be kell szolgáltatni. Felhívja a figyelmét azoknak a magánszemélyeknek, akik ilyenekkel rendelkeznek, hogy bűn elés terhe mellett haladéktalanul helyezték le azokat az aradi „Victoria” mozinál.

— **FELHÍVJUK** az I. számú gazdasági elosztószerv (Economia) agjait, akik tűzfára befizettek és még nem vették el a reájuk eső részletlenkezzenek 20-ig az iparos szervezet helyiségében (Frimuru. 18) annak átvételére, mert nem tartjuk fent tovább részükre. A felszámoló bizottság.

— **A CAM figyelmezteti az érdekelteket,** hogy a bélyegezetlen románkövek, vagy öngyűlök lepecsételésének első határideje december 15, ez időponlig mindenké, aki ilyen nem rendelkezik, tegyen eleget kötelességének. A lepecsételő tárgyakra bélyeges kérvénnyel kell az aradi CAM adminisztrációhoz benyújtani.

— **Ugyeletes gyógyszerárak:** Kállmán (Avram Iancu tér), Suciu (Köztársaság útja), Földes (Eminescu ucca), Berger (Saguna út).

Rádióműsor

Csütörtök, november 18

BUKAREST. 6: Hírek. — 6.15: Munkásdalok. — 6.30: Magyar közvetítés — 7.33: Változatos zene. — 13.30: Rüdareanu Miuta zenekara. 14: Hírek. — 14.25: A szovjet kultúráról szemléje. — 14.40: Prokofjev szerzeményei lemezek. — 18: A kisgyermek órája. — 18.30 Orosz nyelvelke. — 19: Magyar közvetítés. — 19.35: Rádióegyetem Alexandru Leon előadása a Román Népi Értékekről és első generációjáról a szocializmus felé vezető úton. — 19.50: Hangverseny közvetítés az Ateneul Romanból. A rádió nagyszékara játszik Alfred Mendelssohn vezényletével. Szünetben hírek és sportjelentések. — 22: Hírek románul, majd oroszul. — 22.30 Ének és zongora hangverseny. — 22.50: Könnyű zene.

A bukaresti magyar közvetítés részletes műsora — Reggel: Hírek A Szovjetunió nagyipari hatalom. Hogyan készülnek a Rósiában a tervegazdálkodásra. — Este: Hírek (Közvetítés) 6 óra.

BUDAPEST. 7.30: Falurádió. — 8: Hírek. — 8.20: Hanglemezek. — 10: Ének, zongora és hegedű hangverseny. — 13: Hírek. — 13.15: Házi együtes. — 14: Elbeszélés. — 14.15 Asztali muzsika. — 15.15: Filmzene 16: Rádióiskola. — 17: Szlav dalok 17.20: Gyermekrádió. — 18: Hírek 18.15: Szovjet napok — szovjet em berek. — 19.40: „Szív küldi szívnek 20: Közvetítés az Operaházból: Mária Terézia. — 21.15: Népdalok, 15 képben. — 21.15: Hírek. — 23.30: Bolgár népdalok.

A világ demokrata női következesen sorakoznak a békét védő demokráciák mellett

Jól dolgozik az UFDR aradmegyei szervezete. — A Romániai Demokrata Nők Országos Szövetsége is részt vesz a budapesti nemzetközi demokrata nő-kongresszuson

Az elmúlt héten a Romániai Demokrata Nők Országos Szövetségének központi vezetősége Bukarestben gyűlést rendezett, amelyen az aradmegyei kiküldöttek is megjelentek. A gyűlés keretében feldolgozták a budapesti nemzetközi demokrata nő-kongresszus előkészületeinek anyagát.

A világ demokrata női ismétleten felsorakoznak a békét védő demokráciák mellett, amelynek élén a hatalmas Szovjetunió áll és állást foglalnak a nyugati imperiaálisták háborús uszításai ellen.

Ezután a plenáris gyűlés foglalkozott a szervezet országos kérdésével is és az országot körzetre osztották, szervezeti szempontból. Aradmegye — amely elsőnek említhető — ezek szerint a körösvideki körzethez tartozik másik nyolc megyével együtt. Arad után érdemi sorrendben a következő megyék sorakoznak: Temes, Turnu Severin, Bihar- és Krassó megye. Az aradmegyei nőknél a munkájuk után kiérdemelt első helyen történet említése az aradmegyei UFDR keretében dolgozó nőket további osztályharcos helytállásra ösztökéli a világ hatalmas demokrata nőitáborá mellett.

Beiratkozás a vegyes esti munkásliceumba

A közoktatásügyi minisztérium Arad számára munkások és tisztviselők részére vegyes esti liceum létesítését rendelte el. Beiratkozni november 20-ig lehet a Xenopol tér 2 alatti kereskedelmi iskolában naponta 11—1 és délután 5—7 között. Az esti liceum előadásain résztvehetnek a munka frontján levők közül, akik a hétosztályos elemi vagy a régi egységes gimnázium 3, illetve a teoretikus gimnázium 4 osztályát,

vagy ezzel egyenértékű iskolát végeztek. A felvételi vizsga november 20 után kezdődik és ezen a következőkből kell vizsgáznok a jelölteknek: román nyelv (szóban és írásban), matematika (szóban és írásban), Románia történelme (csak szóban), a Román Népközösség Alkotmánya (szóban). Mindenféle tájékozással az iskola igazgatósága szolgál, telefon 30-53.

CORSO-MOZI
Előadások 3, 5, 7, 9 órakor
Szórakozik a Király
Szelemes francia vigiáték. Egy király, aki ledöntö országát a nőkért.
Főszereplők: **Elvira Popescu, Victor Francen, Gaby Morlay, Raimu**

VICTORIA és POPULAR-MOZGÓK
Előadások: Popular 3, 5, 7 és 9 órakor. Victoria 3.30, 5.30, 7.30 és 9.30 órakor
Uj francia filmet mutatnak be:
HAJNALHASADÁS Megható szerelmi dráma
Főszereplők: **EDWIEGE FEUILLERE JEAN LUIS BARRAULT**

Az USA diplomáciája szemfényvesztéssel akarja megtéveszteni a világot

Visinszkij minden részletében megcáfolta az angol-amerikai álláspontot a lefegyverzés és atomfegyver ügyében. — A szovjet főmegbízott válaszevele az UNO ülészak elnökéhez és az Egyesült Nemzetek főtitkárához

PARIS. Visinszkij szovjet főmegbízott november 13-án az UNO közgyűlésén elmondott beszédében, amelyet már ismerlettünk, még az alábbiakat mondotta: Miután leszögezte, hogy a Japánnal kötendő béke késlekedésért az USA és Anglia kormányai felelősök, ráért Osborne amerikai delegátus kijelentésére, aki együgyűségnek nevezte azt a feltévést, hogy az Egyesült Államok meg akarja támadni a Szovjetuniót.

Visinszkij rámutatott: valóban együgyűség volna az gondolat, hogy az USA népének nagyrésze ilyen szándékokat táplál, de az Egyesült Államok vezető körétől nem áll távol a gondolat. „Meg kell értenie mindenkinek — mondotta Visinszkij, — hogy ha az őt nagyhatalom egyharmaddal csökkentené fegyverét, ez a köl-

csönös bizalom helyreállítását jelentené”.

Ezután Visinszkij rátért Osborne által a hadügyi költségvetés adataira tett megjegyzésére, amikor az amerikai küldött azt mondta, hogy az USA költségvetésnek nem 36 százalékát teszi ki a hadikiadás, hanem a nemzeti jövedelemnek 6 százalékát. Visinszkij leszögezte, hogy más a költségvetés és más a nemzeti jövedelem és Osborne ezzel a szemfényvesztéssel akarja a közvéleményt megtéveszteni.

Különbén Andrej Januarevics Visinszkij, a szovjet küldöttség vezetője, november 16-án, kedden levelet intézett az UNO ülészakának elnökéhez, Ewathoz és az Egyesült Nemzetek főtitkárához, Trygve Liehez, amely többek között a következőket tartalmazza:

„A Szovjetunió kormánya megkapta november 13-án kelt levelüket és köszönetet mond szíves közbenjárásukért. A szovjet kormány még november 3-án javasolta az amerikai és angol kormányoknak, hogy Berlin problémáját rendezni kell és javasolta azt is, hogy a yaltai és potsdami egyezmények szellemében hívják össze a négy külügyminiszter értekezletét a probléma megoldása céljából. A Szovjetunió kormánya osztja az Önök álláspontját, hogy a kérdést rendezni kell, mert Berlin kérdésének rendezése más problémák megoldását hozza magával, mint például a német, osztrák és japán béke megkötését — és az összes fűgő problémákat ki kell küszöbölni”.

KULFOLDI GYORSPOSTA

ATHÉN. A görög szabadságharcosok Szaloniki közelében állandóan megújuló támadásai következtében, a monarcho-fasiszta rendőrség Szaloniki város polgári lakosságát a legelyosabb terror alatt tartja. Rendeléseket adtak ki, amelynek értelmében mindenkit, aki valamely „gyanús” személyt befogad vagy rejtget, halálbüntetéssel sújtják. A monarcho-fasiszták rendőrkopói egész nap és éjszaka is a „gyanús” elemeket kutatják.

BRÜSSZEL. (Rador). A „Drapeaux Rouge” nevű lap, a Belga Kommunista Párt hivatalos lapja által rendezett ünnepségen nagyszabású tüntetés volt, amelyen 30.000 munkás vett részt. A tüntetők elvonultak a lap nyomdája és szerkesztősége előtt és jelszavas tábláikon békét követeltek, tiltakoztak a háborús uszítások és a „Marshall-terv” ellen. A felvonulás után nagygyűlést rendeztek, amelyen Terfu, a Belga Kommunista Párt főtitkára és a Francia Kommunista Párt küldötte szólalt fel.

SZÓFIA. (Rador). Most hozott ítéletet a szófiai büntető bíróság Costa Vulcev és bűntársai ügyében, akiket nemzet- és kormányellenes tevékenységgel vádoltak. Vulcev 15 évi súlyos börtönre, Tomu Raccet, Petre Derkicet és Dincoffot 10-10 évi súlyos börtönre továbbá polgári jogok elvesztésére, és részleges vagyonelkobzásra ítélték. Toka Pekovot, aki még e év júniusában Törökországba szökött és aki felett távollétében ítélték, életfogytiglani súlyos börtönre és teljes vagyonelkobzásra ítélték.

PARIS. (Rador) A francia bányászok és hozzátartozóik megsegítésére szánt összegek szinte nap nap után érkeznek a francia bányász-szakszervezethez. Egyetlen napon 15.800.000 frank érkezett a bányászok szakszervezetéhez.

PARIS. (Rador). Szabad-Spanyolország rádiója jelenti, hogy a partizánok kisiklattak egy fegyvert és 16. szert szállító vonatot, amely a fallangistáknak szállított hadianyagot. Szivilla tartományában a partizánok akciót hajtottak végre.

Áttörték a frontot a kínai néphadsereg egységei

— körülkerítették Shu-Csau városát — Felmorzsolják a kuomintang csapatokat Középkínában —

NANKING (Rador). A kínai néphadsereg egységei Heu-Shion felé történő előrenyomulással

átörték a kuomintang csapatok frontját és Shu-Csau városát teljesen körülkerítették. Középkínában a kuomintang csapatait a teljes felmorzsolódás veszélye fenyegeti és Csang Kai sek csapatjai fejvesztetten menekülnek a győzelmesen előrenyomuló fel-

szabaduló néphadsereg egységei előtt.

A néphadsereg csapatai már csak 135 mérföldre állnak Nankingtól, ahol a pániak egyre nagyobb méreteket öl.

Az amerikai követség felhívta a nankingi amerikaiak figyelmét, hogy a város haladéktalanul hagyják el. Tientsinben az angol konzul az angolokat szólította fel a város elhagyására.

Aláiban kuomintang-Kínában a gazdasági helyzet rendkívül súlyos és főleg a rizshiány érezhető. Nankingban, Sanghaiban és kuomintang-Kína más városában

az éhező lakosság megtámadta az élelmiszerüzleteket és kifosztotta a készleteket.

A kuomintang ellenőrzése alatt álló területen a szállítási forgalom is csaknem teljesen megbémült.

A L'Humanité mozgósító felhívása:

Franciaországot nagy veszély fenyegeti, minden becsületes franciának védelmeznie kell a szabadságot!

PARIS. (Rador). A L'Humanité közli a Francia Kommunista Párt felhívását, amelyben tiltakozik az 1918 évi fegyverszüneti jubileum ünnepségeivel kapcsolatban fogantatott kormányintézkedések ellen.

Miután a felhívásban leleplezik a szociálista párt vezetőit, felhívást intéznek az összes kommunista, szociálista, köztársasági és katolikus munkásokhoz, az összes hazafiakhoz,

hogy egyesült erővel ültakozzanak a törvénytelen intézkedések, a kormány által gyakorolt nyomás ellen, amely elő akarja készíteni a talajt De Gaulle számára és amely Franciaország biztonságát veszélyezteti.

„Nagy veszély fenyegeti Franciaországot, — írja a lap. — Feladatunk az, hogy védjük a köztársasági szabadságot, Franciaország függetlenségét és biztonságát és a békét. Franciák! Egységünkkel és cselekedeteinkkel azt kell kereszttűnünk,

hogy Franciaország és a köztársaság legyen a döntő szó!”

A Francia Kommunista Párt központi Bizottsága plenáris ülést tartott, amelynek elnökévé Villont választották. A Francia Kommunista Párt ülésén határozati javaslatot fo-

gadtak el, amelyben üdvözlik a hős francia bányászokat, biztosítva őket az egész francia munkásosztály szolidaritásáról. Hangsúlyozták a határozati javaslatban, hogy a bányászok győzelme az egész munkásosztály a francia nép győzelme lesz.

A diplomáciai szokások lábbaliprásával

Jogsértések egész sorát követi el a jelenlegi francia kormány rendőrsége Népköztársaságunk párisi követsége ellen

EUKAREST. A franciaországi demokrata sajtó felháborodással ír Moch belügyminiszter rendőrségének, a Román Népköztársaság egyes diplomatái és állampolgárai ellen elkövetett kihívásairól. A Gestapóval együttműködő ügynökökből álló egyéneket is magába foglaló rendőrség számos, több évtizede Franciaországban élő és a hitlerizmus ellen a francia felszabadulási mozgalomban résztvevett román állampolgárt letartóztatott és kiutasított, azonban a kihívások az utóbbi időben

minden határt túlháadtak.

A Román Népköztársaság párisi követségét állandóan rendőrhad veszi körül és így a terror légköré teremti meg. A követség látogatóit, sőt magát a diplomáciai személyzetet is megalázó és sértő bánásmódnak vetik alá, a diplomáciai szokások legelsőbb követelményének durva megsértésével. Graur kultúránácsnoknőt brutálisan bántalmazták és hasonló cselekedeteket követtek el a kö-

vetség más tagjai ellen is. Egyik képviselőt letartóztatják, Népköztársaságunknak az UNO mellett működő képviselője pedig üldözik. Mindez az imperialisták parancsára történik, akiknek szolgálatában a jelenlegi francia kormány minden vonalon a francia nép igazi érdekei és nemzeti függetlensége ellen mészérik.